

Termine

März 2017

dienstags, von 17-18.30 Uhr
„Hausaufgabenhilfe“
Stadtteilladen Nord, Neustadtring 16A

**mittwochs und donnerstags,
von 15-17 Uhr**
„Hilfestellung bei ALG II und
Bewerbungen“
Stadtteilladen Nord, Neustadtring 16A

Di., 07. März, 19 Uhr
„Bezirksrat Westliches
Ringgebiet“
Ort stand bei Drucklegung noch
nicht fest

So., 12. März, 14 - 16 Uhr
„Frauenkleiderbörse“
im Mütterzentrum/
MehrGenerationenHaus
Hugo-Luther-Straße 60A

So., 19. März, 10 - 17 Uhr
„Ostermarkt im Kulturpunkt West“
im großen Saal und Foyer
freier Eintritt
Kulturpunkt West, Ludwig-Winter-
Str. 4

Mi., 29. März, 14.30 - 16.30 Uhr
„Das MehrGenerationenHaus
stellt sich vor“
Hugo-Luther-Straße 60A

Do., 30. März, 18.30 Uhr
„Sanierungsbeirat“
in der Grundschule Hohestieg,
Hohestieg 2

**Redaktions- und Anzeigen-
schluss der April-
Ausgabe
ist der 16.03.2017
Die April-Ausgabe
erscheint und wird verteilt
ab 29.03.2017
Online-Ausgabe: [http://
www.braunschweig.de/
leben/
stadtplanung_bauen/stadter-
neuerung/Westpost.html](http://www.braunschweig.de/leben/stadtplanung_bauen/stadterneuerung/Westpost.html)**

EINWEIHUNG



Bücherschrank Frankfurter Platz

Di - 21. März 2017 - 14:30 Uhr

mit Lesungen für Groß und Klein,
Musik, Kuchen und Getränken



Stadtbezirksrat
Westliches Ringgebiet



Herzlichen Dank für die Kuchenspende an: Milkau Konditorei Stadtbäckerei GmbH & Co. KG

Anzeige

SB-WASCHSALON
waschen + trocknen. einfach sauber.
Jetzt ist ALLES NEU:

- 14 Waschmaschinen a' 6,5 kg
- 2 Waschmaschinen a' 14 kg
- 7 Trockner a' 6,5 kg
- 3 Trockner a' 14 kg
- 1 Bedienzentrale
- 1 Kaffeeautomat

BS - Bültenweg / Ecke Göttingstr.
Alle Waschprogramme dauern höchstens 44 Minuten!
Montags bis Sonntags und auch Feiertags
durchgehend von 06:00 bis 23:00 Uhr
Info-Telefon 0175 - 620 88 18 www.sb-waschen.de

Anzeige

BUZBAĞ
Anatolische Spezialitäten
aus dem Lehmofen

Öffnungszeiten: Di - Sa 17 - 23 Uhr
So 12 - 22 Uhr
Mo Ruhetag
Telefon (0531) 8 85 35 19
Cyriaksring 31 (Ecke HBK), 38118 Braunschweig

**Biergarten
Partyservice**

Traditionelle Braunkohlwanderung der AWO

Der AWO OV Braunschweig-West lud wieder einmal zu seiner traditionellen Braunkohlwanderung ein und viele, viele kamen..

Bei klirrend kaltem Wetter starteten mehr als 30 Unentwegte zur traditionellen AWO Braunkohl-Wanderung. Dieses Mal führte der Weg über das westliche Ringgleis, den Westbahnhof und den Gartenverein Süd-West direkt zur AWO Begegnungsstätte Lichtenberger Str. Unterwegs gab es neben eines fachkundigen Vortrages über das Ringgleis durch die Bezirksbürgermeisterin des westlichen Ringgebiets, Annette Johannes, bei unseren Freunden, der Familie Odoj, im Kleingartenverein „Süd-West“ einen heißen Glühwein, Kaffee und Schmalzbrote. In der Begegnungsstätte Lichtenberger Straße erwarteten weitere mehr als 40 Freunde und Mitglieder der Arbeiterwohlfahrt uns zu einem zünftigen Braunkohlessen. Vor dem Essen ernannte der Vor-



stand noch die Familie Anger, die wiederholt aus Berlin Schmargendorf extra angereist war, zu „AWO-Wanderbotschaftern“. Der Vorstand

bedankt sich bei Allen, die mit zum Gelingen dieser tollen Veranstaltung beigetragen haben.

Jörg Hitzmann

Karnevalsfeier des AWO Ortsvereins Nord

Wie jedes Jahr fand am 28.1. auch diesmal wieder eine super Karnevalsfeier des AWO Ortsvereins

Nord in der Frankfurter Strasse statt. Nachdem das Teufelchen die Veranstaltung eröffnete, führten einige

Vorstandsmitglieder 2 Sketche (2 Fußballfans und Otto find ich gut) auf. Danach übernahm der Kölsche Jung die Moderation. Nach Stärkung mit Leberkäse und Kartoffelsalat kam der Höhepunkt des Tages durch die Braunschweiger Karnevalsgesellschaft von 1872 e.V. mit einigen sensationellen Auftritten. Für die richtige Musik sorgte wieder ein mal unser Mitglied Peter Ohst. Es war wieder wie jedes Jahr ein gelungener Karnevalsauftakt.



*Horst Kothe, 2. Vorsitzender
AWO Ortsverein Nord*

Neue Westpost Impressum

Herausgeber: Verein zur Herausgabe der Zeitung
„Neue Westpost“
c/o plankontor GmbH, Hugo-Luther-Str. 60A,

38118 Braunschweig,
Tel. 2 80 15 73,
Fax 8 01 90 60
E-Mail: info@neue-westpost.de
Redaktion: Siegfried Mickley, Ulrike Lopau, plankontor stadt und gesellschaft

(V.i.S.d.P.: Werner Flügel)
Layout/Datenerstellung: Werner Flügel
Druck: oeding print GmbH, Braunschweig
Auflage: 12.000, Erscheint: 11x im Jahr
Es gilt die Anzeigenpreisliste vom Januar 2009

Wie geht es weiter mit dem Sanierungsgebiet? - Eine Erhaltungssatzung ist notwendig!

Seit einiger Zeit haben sowohl Bezirksrat als auch Sanierungsbeirat den Wunsch geäußert, das Sanierungsgebiet nach dem Ende des Sanierungsprogrammes weiter zu fördern.. Leider gab es bis jetzt wenig konkrete Ergebnisse. Um so überraschender kam der Vorschlag der Bauverwaltung, knapp 20 % des Gebietes aus der Sanierung zu entlassen. Auch wenn der Verwaltungsvorschlag beinhaltete, das verbliebene Sanierungsgebiet (warum eigentlich nicht das vollständige Gebiet?) nach § 171 e BauGB auszuweisen, um es ggf. weiter fördern zu können, bleiben viele Fragen, die die SPD im Bezirks- und Sanierungsbeirat stellte, unbeantwortet. Deshalb hat der Be-

zirksrat den Beschluss vertragen. Unabhängig davon hat die SPD-Fraktion zur nächsten Sitzung des Bezirksrates eine Anfrage eingereicht, die die Verwaltung nach einer Erhaltungssatzung (nach § 172 BauGB) fragt. Einige Städte wie etwa München oder Frankfurt haben als Reaktion auf „Veränderungen“ (Modernisierungen, Mietsteigerungen) einiger Stadtteilen bereits eine Erhaltungssatzung beschlossen, die zum Beispiel „die Erhaltung der städtebaulichen Eigenart des Gebietes auf Grund seiner städtebaulichen Gestalt“ sowie die „Erhaltung der Zusammensetzung der Wohnbevölkerung“ im Sinne eines Milieuschutzes beinhaltet.

Konkret möchte die SPD-Bezirksratsfraktion wissen, wie die Verwaltung den Wandel des Sanierungsgebietes (städtebauliche Eigenart, Zusammensetzung der Bevölkerung) beurteilt und ob ihr die Einführung einer Erhaltungssatzung sinnvoll erscheint?. Denn nach Ansicht der SPD-Bezirksratsfraktion sind für die Entwicklung des Sanierungsgebietes sowohl weitere Förderprogramme (nach §171 e BauGB) als auch ein Milieuschutz durch eine Erhaltungssatzung (nach § 172 BauGB) dringend erforderlich.

Stefan Hillger, Fraktionsvorsitzender der SPD-Fraktion im Stadtbezirksrat Westlichen Ringgebiet

Veranstaltungsreihe: Wege zu einer Kultur des Friedens

Di 14.3.2017 19.00 - 21.00 Uhr

"Die japanische Aufrüstung"

Wird das Kriegsverbot der Verfassung durchlöchert?

Referent: Dr. Klaus Schlichtmann, Japan
(in deutscher Sprache)

Veranstalter: Friedenszentrum Braunschweig e.V.

Ort: VHS Braunschweig im Foyer der Alten Waage,
Alte Waage 15, BBS

Do 16.3.2017 19.00 Uhr

"Das Bild vom Feind" - Wie Kriege entstehen

Theaterstück - Die Berliner Compagnie

Veranstalter: Refugium Flüchtlingshilfe e.V.,
gefördert vom Friedenszentrum

Ort: Brunsviga-Kulturzentrum Karlstr. 35, Braunschweig

Sa 18.3.2017 FEIERSTUNDE

zum 30-jährigen JUBILÄUM 11.00 Uhr

"Das Bild vom Feind" - Wie Kriege entstehen

Das Friedenszentrum e.V. feiert am 18.3. sein 30-jähriges
Bestehen (Gründungsdatum: 20.3.1987).

Mit einem Rückblick von Dietrich Kuessner (Pfarrer i.R.)
und musikalischen Beiträgen von Hans W. Fechtel

im Speicher der VHS Braunschweig, Alte Waage 15
Ort: VHS Braunschweig, im Speicher der Alten Waage
Veranstalter: Friedenszentrum Braunschweig e.V.

Mo 27.3.2017 19.00 Uhr

Podiumsdiskussion zum Thema Feindbild

mit Andreas Zumach, Journalist in Genf bei den
Vereinten Nationen

Veranstalter: Friedenszentrum Braunschweig e.V.
Ort: Brunsviga-Kulturzentrum Karlstr. 35

Anzeige

Partyservice 38.de

Hansestr. 74 / 38 112 Braunschweig

... mit immer wieder erstklassigen Ideen für Ihre Feste und Partys

Spanferkel, warme Braten, kalte Platten, exklusive Buffets usw.

Sie feiern entspannt und wir machen Ihre Feier zu einem Genuss

Rufen Sie, an wir beraten Sie gern

Tel.: 0531 / 61 84 74 14





Veranstaltungen im März 2017

Kommen Sie uns auch gerne im **Treffpunkt Café Spatz** besuchen und genießen selbstgebackenen Kuchen und Kaffee- und Teespezialitäten.

Spatzenclub im Café

Mittwoch, den 01.03. von 16:00 Uhr – 17:30 Uhr

Klopapierrollenalarm

Basteln – spielen – singen – gemeinsam kreativ sein. Einmal im Monat bereiten wir in unserem Café eine gemeinsame Aktion vor. Alle sind herzlich eingeladen mitzumachen.

Anmeldung nicht erforderlich, 1€ Kostenbeitrag pro Familie

Kindervorlesecafé!

Mittwoch, den 15.03 für Kids von 3-4 um Jahren 16:00 Uhr und 5-6 Jahren um 16:45 Uhr

Wer ein Buch aufschlägt, dem eröffnet sich eine Welt! Wir lesen in gemütlicher Atmosphäre aktuelle, spannende und lustige Bücher vor. Die Eltern können in dieser Zeit in Ruhe Kaffee trinken.

Anmeldung nicht erforderlich, Kostenfrei

Polnischer Spielkreis **NEU**

Montags von 16:00 bis 17:00 Uhr.

Dzień dobry! Unser Spielkreis lädt alle polnisch-sprachigen Kinder (und alle die es werden wollen) von 0-3 Jahren in Begleitung eines Erwachsenen ein.

Wir spielen mit Naturmaterialien, machen Finger- und Bewegungsspiele und erwerben spielerisch Sprachfertigkeiten.

Kosten: 20 € monatl., inkl. Unterrichtsmaterialien
Anmeldung erforderlich über: I. Böckmann, Staatl. anerk. Erzieherin, Kontakt: 0176/ 30 74 80 28

Spielzeit - Babys in Bewegung **NEU**

Mittwochs von 9:30-10:45 Uhr / 11:15-12:30 Uhr,

ab dem 25.01.2017 (6 Termine)

Die Spielzeit Kurse verbinden Eltern und ihre Babys durch Gesang, spielerische Bewegungen und kreative Anregungen miteinander.

Eltern werden bei der bewussten Wahrnehmung der körperlichen und psychologischen Entwicklung ihrer Kinder begleitet. In einer gemütlichen und warmen Atmosphäre entdecken die Kleinen eine farbenfrohe und sinnesanregende Welt.

Kosten: 63 € (für 6 Termine)

Anmeldung unter Katrin: 05303/5083785 oder 0175/4153510,

Email: katrin@praxishandinhand.com

Stilltreffen der La Leche Liga Deutschland e.V. (LLL)

08.03 Stilltreffen, Kita und Beruf von 9:30 bis 11:00 Uhr

Wir möchten stillende Mütter mit ihren Babys und Kleinkindern, um sich über Themen rund ums Stillen und das Leben mit Kindern auszutauschen.

Anmeldung nicht erforderlich. Kosten: 3€

Musikalische Frühförderung

Freitags von 09:15 Uhr bis 10:00 Uhr

Bietet Kindern im Alter von 1 bis 3 Jahren mit einem Elternteil eine Einführung in die Welt der Musik. Im Vordergrund steht die Verbindung von Musik, Sprache, Rhythmus und Bewegung.

Christiane Rust, Musikschullehrerin des Musikkollegs e.V. Kosten: 30,50 € monatlich. Unterrichtsmaterialien sind enthalten. Ermäßigung möglich.

Anmeldung erforderlich.

Café Zwillingswagen

Jeden ersten Samstag im Monat von 10.00 Uhr bis 12:30 Uhr.

Sie können in entspannter und gemütlicher Atmosphäre andere Eltern mit ihren Zwillingen im Alter bis zu zwei Jahren treffen und sich bei Tee oder Kaffee und einem kleinen Imbiss austauschen. Eine erfahrene Hebamme und eine Sozialpädagogin stehen Ihnen zur Verfügung, um Sie auch gerne zu beraten.

Anmeldung nicht erforderlich. Kostenfrei.

„Yes, we can!“ - Englisch 50+

Dienstags von 10:00 bis 12:00 Uhr

Mittwochs von 10:00 bis 12:00 Uhr

Zu viel Grammatik, zu wenig Sprechen, zu hohes Tempo, zu große Gruppen – dies sind oftmals Gründe für den Abbruch eines Englischkurses. ELKA bietet in Braunschweig Kurse für Menschen ab 50 an, in denen auf die speziellen Bedürfnisse eingegangen wird.

Einstieg jetzt möglich.

ELKA (0531-61759499)

Anmeldung erforderlich.

Hebamme im Familienzentrum

Babymassage: **Dienstags** von 09:30 bis 10:30 Uhr

Rückbildung: **Dienstags** von 10:30 bis 11:45 Uhr.

Geburtsvorbereitungskurs: **Dienstags** von 17:00 bis 19:20 Uhr.

Entspannungskurs für Schwangere: **Donnerstags** von 17:15 bis 18:30 Uhr.

Hebamme Mareike Teich

Anmeldung erforderlich

Kinder- und Familienzentrum Spatz 21, Spatzenstieg 21, 38118 Braunschweig

Info und Anmeldung: maren.kaul@spatz21.de und

Tel. 0531 – 20 80 84 52

Ab 1. März: Kostenlose Schulranzen beim SoVD

Braunschweig. Der SoVD in Braunschweig hat zu Spenden von Schulranzen aufgerufen. Rund 180 Tornister sind gespendet worden. Fast alle sind in einem sehr guten Zustand, viele sogar neuwertig! Alleine das Unternehmen „Jens Koch am Kohlmarkt“ hat 30 nagelneue Ranzen gespendet. Und die Schüler des 5. Jahrgangs der IGS-Weststadt haben auch 20 Schultornister beigesteuert. Familien, die Interesse an kostenlosen Ranzen haben, können diese ab dem 1. März 2017 im SoVD-Beratungszentrum im Bäckerklint 8 (nähe Radeklint) abholen. Die Kinder können sich dann ihren Lieblingsranzen aussuchen. Die Abholung ist anonym und steht allen Familien frei. Das Beratungszentrum ist Montag bis Donnerstag von 9-16 Uhr, Freitag von 9-12 Uhr geöffnet. Telefon: 0531-480 760, E-Mail: info@sovd-braunschweig.de

Text/Foto: SoVD Braunschweig



Nachbarschaftshilfen im westlichen Ringgebiet

Nachbarschaftshilfe Nord-West

für den nördlichen Teil des westlichen Ringgebietes und Ölper:

Petra Karls

Triftweg 73

38118 Braunschweig

Tel.: 0531/ 2 56 57-50

Mo. u. Mi. 9.00 – 12.00 Uhr



Do. 14.00 – 16.00 Uhr

Petra.karls@ambet.de

Nachbarschaftshilfe Frankfurter Straße

für den südlichen Teil des westlichen Ringgebietes und die Gartenstadt und Rünigen:

Regina Steigemann

Frankfurter Str. 18

38122 Braunschweig

Tel.: 0531/ 89 18 83



Kreisverband
Braunschweig e. V.

Di. u. Do. 9.00 – 12.00 Uhr

r.steigemann@awo-kv-bs.de

Ihr Anzeigenberater

Siegfried Mickley

01 76 / 65 05 66 92

siegfried.mickley@web.de

Anzeige

**DSG | Deutsche
Seniorenstift
Gesellschaft**

Wie reagiere ich richtig auf das Verhalten von Menschen mit Demenz? Ratgeber kostenlos heruntergeladen unter: www.deutsche-seniorenstift.de/demenzleitfaden.php

Pflegewohnstift Am Ringleis

- Überwiegend Einzelzimmer
- Pflegenote 1,1 (MDK-Transparenzbericht 2016)
- Hochwertige Ausstattung, günstige Preise
- Abwechslungsreiche, hauseigene Küche
- In direkter Nachbarschaft: Service-Wohnen

Wir informieren Sie gern ausführlicher!

Hermannstraße 26 | 38114 Braunschweig

Telefon 05 31 / 4 82 05-0

www.pws-am-ringleis.de



**Wohnen
mit Zukunft**

Ostermarkt

Ilmenastr. 2, Samstag, 08.04.2017
von 14.00 - 18.00 Uhr

Zahlreiche Aussteller bieten eine große Auswahl
an Stickereien, Stoff- und Handarbeiten, Deko-Artikel
und allerlei Osterliches.

Für das leibliche Wohl gibt es Kaffee und Kuchen.



Wiederaufbau DIE BRÜDGENOSSENSCHAFT. **ambel** Betreutes Einzelwohnen. **PARITÄTISCHE DIENSTE** BRAUNSCHWEIG

NEU! NEU! NEU! .Monatliche Veranstaltungsreihe

»Durchblick – Einblicke für Junggebliebene«

Das MehrGenerationenHaus stellt sich vor



Mittwoch, 29. März 2017, 14:30 – 16:30 Uhr
Eintritt frei

Unverbindliche Anmeldung und weitere Informationen
unter Tel. 0531 470-6833

B Stadtbibliothek Braunschweig

Mehr Generationen Haus
Wir leben Zukunft vor



BINGO

**Sonntag, 09.04.2017 von 14 -17 Uhr
mit Kaffee und Kuchen**

Bingo pro Durchgang € 2,00 oder alles inkl. € 10,00
(Bingo, Kaffee, Kuchen, Getränke)

Mütterzentrum Braunschweig e.V. / MehrGenerationenHaus
Hugo-Luther-Str. 60A, 38118 Braunschweig, Tel. 0531 - 89 54 50
info@muetterzentrum-braunschweig.de, www.muetterzentrum-braunschweig.de



Mütterzentrum
Braunschweig
e.V.



Mehr
Generationen
Haus
Wir leben Zukunft vor

Stadtteilladen Neustadtring 16 a Termine im März

montags - donnerstags 15:00 bis 17:00 Hilfestellung bei ALGII und Bewerbungen
freitags 10.30 bis 12:00 Frühstück für Arbeitssuchende, Allein-
erziehende, Singles, Rentner, ... und viele andere Nachbarn auch



Unser Stadtteil-Laden ist ein Treffpunkt für Jung und Alt. Hier engagieren sich Stadtteil-Bewohner für ein nachbar-
schaftliches Miteinander und für mehr Lebensqualität in unserem Stadtteil.

Förderverein Westliches Ringgebiet / Nord e. V. Tel. 0531- 12 18 999

Neues aus der „Sozialen Stadt“

plankontor

Stadt & Gesellschaft GmbH

Nächste Sitzung des Sanierungsbeirates:

Am Donnerstag, 30. März 2017, 18:30 Uhr in der Grundschule Hohestieg, Hohestieg 2 in Braunschweig
Die Sitzung ist wie immer öffentlich.

Neues aus dem Stadtteil:



In der Fabrikstraße baut die Lebenshilfe Braunschweig gGmbH ein Gebäude, in welchem zukünftig Verwaltung und Berufliche Bildung der Lebenshilfe unter einem Dach ein neues Zuhause haben werden. Viele neue Werkstatträume entstehen in dem Objekt.

Auch in der Kindertagesstätte St. Martini, Kreuzstr. 1c schreiten die Modernisierungsmaßnahmen mit dem Ziel der Nutzungserweiterung



voran. Die Erweiterungsmaßnahmen umfassen einen Aufenthaltsraum, einen Multifunktions- und Bewegungsraum, Toiletten und einen Windfang.

Fortführung des Industriepfades am Ringgleis: Sicherlich ist Ihnen der Doppelcontainer zur Industriegeschichte an der Querung Ringgleis/Hildesheimer Straße aufgefallen. Dort erfahren Sie Wissenswertes über die Braunschweiger Turn- und Sportgerätefabrik v. Dolffs und Helle. Zudem ist ein Turngerät mit SternMatte ausgestellt. Und Sie erfahren Industriegeschichtliches über die Seifen- und Kristallsodafabrik Joh. Fr. Weber sowie über die Bühler MIAG (Mühlenbau- Industrie AG).



Realisiert wurde das Industriedenkmal wiederum von Brederlau + Holik, Büro für Architektur und Städtebau. Die Finanzierung erfolgte aus Städtebaufördermitteln.

Was kommt? Pflanzentauschmarkt im April.

Nach dem Erfolg in 2016 möchten wir auch 2017 einen Pflanzentauschmarkt veranstalten. Termin ist Samstag, der **8. April 11- 16 Uhr auf dem Frankfurter Platz**. Getauscht

werden Garten- und Balkonpflanzen.



Foodsharing-Team

2016 freuten wir uns über eine rege Beteiligung. Dabei waren z. B. der „Garten ohne Grenzen“, der Stadtgarten Bebelhof, der Hofgarten Heydenstraße mit dem Foodsharing- Team, Jugendumweltpark, Kunstverein Jahnstraße, unser Veggi-Team mit Kerstin und Christian und Sabine Sewella mit Familie vom Sanierungsbeirat.



Team vom Stadtgarten Bebelhof

Auch in diesem Jahr wünschen wir uns gute und vielfältige Beteiligung. Lust mitzumachen?

Das erste Vorbereitungstreffen starten wir am Montag, den 6. März 16:30 – 17:30 im Stadtteilbüro Hugo- Luther- Str. 60a.

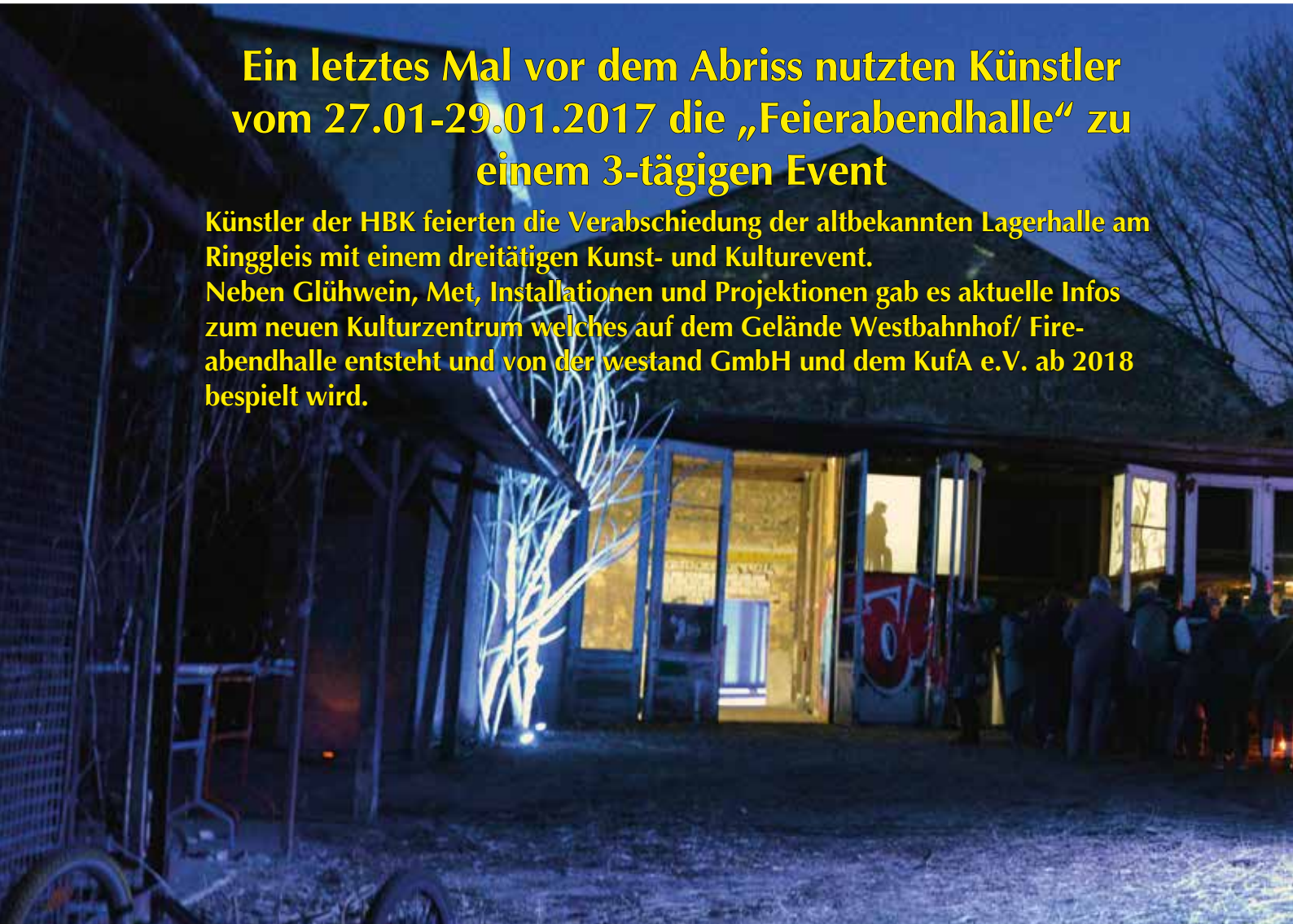
Terminänderung: Unser Gesundheitsfest „gemeinsam essen“ sollte am 14. September stattfinden. Wegen Terminüberschneidung verschieben wir diesen Termin auf **Donnerstag, den 21. September, 15 – 18 Uhr.**

Jarste Holzrichter, Marion Tempel / plankontor Stadt & Gesellschaft



Ein letztes Mal vor dem Abriss nutzten Künstler vom 27.01-29.01.2017 die „Feierabendhalle“ zu einem 3-tägigen Event

Künstler der HBK feierten die Verabschiedung der altbekannten Lagerhalle am Ringgleis mit einem dreitägigen Kunst- und Kulturevent. Neben Glühwein, Met, Installationen und Projektionen gab es aktuelle Infos zum neuen Kulturzentrum welches auf dem Gelände Westbahnhof/ Feierabendhalle entsteht und von der westand GmbH und dem KufA e.V. ab 2018 bespielt wird.





Fotos: Werner Flügel

Veranstaltungen im März 2017 im Kulturpunkt West



Kulturpunkt West, Ludwig-Winter-Str. 4, 38120 Braunschweig

Öffnungszeiten: Di, Do und Fr 9-13 Uhr, Mi 9-16 Uhr, Mo geschlossen
Anfragen zur Raumanmietung: Di – Fr 12-13 Uhr unter 0531 862564 oder per E-Mail: hausmeister.kpw@braunschweig.de

Nähere Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen erhalten Sie auch über unser aktuelles Programmheft oder unter www.braunschweig.de/kulturpunkt-west.

Soweit nicht anders benannt, erfolgen die Anmeldungen zu den Veranstaltungen/Kursen über den Kulturpunkt West

VERANSTALTUNGEN:

Dienstag, 7. März 2017, 15:30 Uhr, Großer Saal

Kinderkino: „Das Sams“

Deutschland 2001, Regie: Ben Verbong, 100 Minuten, ab 6 Jahren
Das Sams bringt allerlei Aufregung in das beschauliche Leben von Herrn Taschenbier...
Eintritt: 1,00 €

Samstag, 11. März 2017, 21:00 Uhr, Großer Saal

TanzRAUM - Worldbeatparty

FreiRAUM – LebensRAUM - TanzRAUM

Eintritt 6,00 €

Sonntag, 12. März 2017, 16:30 Uhr, Foyer (Einlass ab 16:00 Uhr)

Es muss nicht immer Goethe sein
Lyrische Streifzüge durch Flora und Fauna. Kleine Geschichten in REIMkultur
„Vergeschichten“ von Brigitte Festerling

Eintritt frei – um einen kleinen Obolus für die Künstlerin wird gebeten.

Samstag, 18. März 2017, 19:00 Uhr, Großer Saal und Foyer
Einlass ist 18:45 Uhr

Tanzabend für Junggebliebene
Gespielt wird Musik aus den 70ern,

80ern und 90ern, Altbekanntes und gern Gehörtes!

Eintritt Abendkasse: 6 €, im Vorverkauf: 5 €

Sonntag, 19. März 2017, 10:00 – 17:00 Uhr, großer Saal und Foyer

Ostermarkt

Zahlreiche Angebote von Kunsthandwerkern und Kunsthandwerkerinnen aus der Region

Eintritt frei

Sonntag, 2. April 2017, 11:00 – 16:00 Uhr, großer Saal, Foyer und Raum W5

30. Braunschweiger Bücherbasar

Mit dem „Theater für Einzelgänger“ präsentiert von Thomas Hirches „Me, Myself and I“

Vom preisgünstigen Lesestoff bis zum antiquarischen Sammlerstück wird alles geboten.

Eintritt frei



Frauenkleiderbörse

im Mütterzentrum

am Sonntag, den 12.03.2017

von 14.00 - 16.00 Uhr, Aufbau ab 13.00 Uhr

Es kann nach Herzenslust gestöbert und ausgesucht werden.
Kaffee, Tee und selbstgebackener Kuchen stehen bereit.

Wer selber einen Stand erwerben möchte, kann ab sofort eine Karte für 10 € pro Tisch erhalten. Auch der Secondhandladen des Mütterzentrums ist geöffnet und verkauft Frauen- und Kinderbekleidung.



Saisonbeginn im AWO-Garten ohne Grenzen



Einladung an alle Freundinnen und Freunde des AWO-Gartens ohne Grenzen:

- ☒ **Sonntag, 12.02.2017, 11.00 – 15.00 Uhr**
3. Braunschweiger Saatgutbörse
 Volkshochschule Braunschweig, Heydenstraße 2
Mitwirkende Kooperationspartner:
 Stadtgarten Bebelhof, Verein zur Erhaltung der Nutzpflanzen, Jugend- und Umweltpark (JUP), Hofgarten Heydenstraße und AWO-Garten ohne Grenzen
Programm / Angebote:
 Tipps zur eigenen Saatgutgewinnung
 Vorträge & Filme
 Alte & seltene Gemüsesorten
 Saatguttausch
 „Samenbomben“-Bau für Erwachsene und Kinder
- ☒ **Dienstag, 21.03.2017, 17:00 Uhr**
Lesung „Garten – Träume“
 Die **Erzählerin Gudrun Rathke** entführt ihre Zuhörer in die Welt der Märchen und Geschichten - in Zeiten, in denen das Wünschen noch geholfen hat und (Garten)-Träume wahr werden.
 Garten ohne Grenzen, Blumenstr. 20
 Veranstalter: Stadt Braunschweig, Fachbereich Kultur „Kultur vor Ort“
Eintritt ist frei, Reservierungen unter: Tel. 0531 – 470 48 62



Familie & Erziehung
**Migrationsberatung
 Garten ohne Grenzen**
 Blumenstraße 20 | 38118 Braunschweig | www.awo-bs.de
 Tel.: 0531 – 280 190 57 | eiben@awo-bs.de

Das Schwedenheim sucht ...

Wir suchen für unseren Kochclub im Kinder- und Familienzentrum Schwedenheim **eine(n) Köchin/ Koch**, die Lust haben, uns ein paar Tipps/Tricks zu zeigen. Wir sind eine nette und unkomplizierte Gruppe, die gemeinsam Rezepte nachkochen möchte.

Wer sich nun angesprochen fühlt, meldet sich bitte bei:

Kathrin Monyer-Rogner ☎ 470 8581
 oder

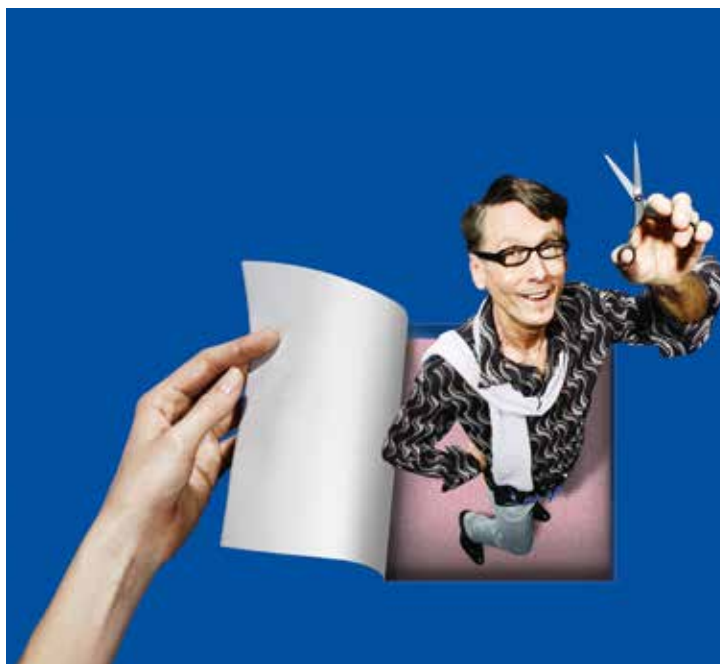
kathrin.monyer-rognier@braunschweig.de



Anzeige

Das Örtliche

Ohne Ö fehlt Dir was



Entdecke Deinen Ort.

Das Örtliche. Mit allen Frisören in Deiner Nähe.

www.dasoertliche.de



Ein Angebot Ihres Verlages Das Örtliche:
Oeding Info · Erzberg 45 · 38126 Braunschweig

Veranstaltungen

März 2017



Fr	03.03.2017	10.00 – 11.30	Stillcafé
Mo	06.03.2017	16.00 – 18.00	Strickcafé Jeden Montag im Mütterzentrum
Di	07.03.2017	14.30	Krea-Dienstag im Kinderzimmer Der Frühling hält Einzug
So	12.03.2017	14.00 – 16.00	Frauenkleiderbörse - Aufbau ab 13.00 Uhr Mit Kuchen und Kaffee (Standgebühr 10 € - bitte anmelden)
Mo	13.03.2017	10.00 – 11.00	Gesundheit im Gespräch Gesundheitliche Vorbereitung im Frühjahr, Rita Dippel
Mi	15.03.2017	19.30	Tarot Kennenlernen und Anwenden der Karten bei persönlichen Themen (Kosten 15 € - bitte anmelden), Ilse Bartels-Langweige
Do	16.03.2017	18.45	Offene Schreibgruppe Gemeinsam schreiben, neue Ideen entwickeln, eigene Texte in der Gruppe vorstellen. Bettina-Maria Henze (Kosten 2 €)
Fr	17.03.2017	10.00 – 11.30	Stillcafé
Mo	20.03.2017	16.00 – 18.00	Wunschgroßelternstammtisch Rita Dippel
Di	28.03.2017	18.00 – 20.00	Netzwerk Gemeinsam Wohnen Braunschweig Treffen in der Hugo-Luther-Straße 60A
Mi	29.03.2017	14.30 – 16.30	Das Mehrgenerationenhaus stellt sich vor Stadtbibliothek Braunschweig, Schloßstr. 2

Mütterzentrum Braunschweig e.V./MehrGenerationenHaus
Hugo-Luther-Str. 60A, 38118 Braunschweig, Telefon: 0531 - 89 54 50
info@muetterzentrum-braunschweig.de, www.muetterzentrum-braunschweig.de
Öffnungszeiten: Montag - Donnerstag 9 - 18 Uhr, Freitag 9 - 12.30 Uhr



Mittagstisch 4,- €

März 2017

Mi	01.03.	Nudelaufflauf mit Tomatensoße (auch V)
Do	02.03.	geschmorter Kohl mit Hackfleisch-Kartoffeln
Fr	03.03.	Eintopf mit Brötchen (auch V) (2,- €)
Mo	06.03.	Schweinebraten-Rotkohl-Klöße
Di	07.03.	Fisch mit Beilage (gebraten)
Mi	08.03.	Rösti mit Apfelsmus
Do	09.03.	Schnitzel mit Paprikasauce und Reis
Fr	10.03.	Eintopf mit Brötchen (auch V) (2,- €)
Mo	13.03.	Sauerkraut mit geschmortem Schweinswürstel-Püree
Di	14.03.	Fisch mit Beilage (gebraten)
Mi	15.03.	Senfeier mit Kartoffeln
Do	16.03.	Asiatisches Essen: Peking Ente (6,- €)
Fr	17.03.	Eintopf mit Brötchen (auch V) (2,- €)
Mo	20.03.	Türkisches Essen: Lammtopf mit Reis und Kartoffeln
Di	21.03.	Matjesfilet „Hausfrauen Art“
Mi	22.03.	Hähnchenbrust auf Gemüseebett mit Kartoffelpüree
Do	23.03.	Leber gebraten mit Zwiebelsauce und Kartoffeln
Fr	24.03.	Eintopf mit Brötchen (auch V) (2,- €)
Mo	27.03.	Asiatisches Essen: Eiernudeln gebraten mit Gemüse, Hühnchenfleisch und Currysauce
Di	28.03.	Fisch mit Beilage (gebraten)
Mi	29.03.	Königsberger Klopse mit Kapernsauce, Rote Bete, Kartoffeln und Reis
Do	30.03.	Hähnchengeschnetzeltes in Sahnesauce und Nudeln
Fr	31.03.	Eintopf mit Brötchen (auch V) (2,- €)

Neu! Von 11.30 bis 14 Uhr: Kaltes leckerer Wurstsalat mit Brot (3,- €)

V= Vegetarisch / Alternativ: Salatteller
Änderungen vorbehalten!

FRÜHSTÜCK	Mo – Fr von	9.00 – 11.30 Uhr
MITTAGSTISCH	Mo – Do von	12.30 – 13.30 Uhr, Fr 11.30 – 12.30 Uhr
KAFFEE UND KUCHEN	Mo – Do von	15.00 – 18.00 Uhr

Mütterzentrum Braunschweig e.V. / MehrGenerationenHaus
Hugo-Luther-Str. 60A, 38118 Braunschweig, Tel. 0531 - 89 54 50
info@muetterzentrum-braunschweig.de, www.muetterzentrum-braunschweig.de
Öffnungszeiten: Montag - Donnerstag 9 - 18 Uhr, Freitag 9 - 12.30 Uhr



Familienzentrum Kindertagesstätte
Broitzemer Straße 1
38118 Braunschweig
Telefon: 0531/ 8 37 38
Ansprechpartnerin: Anja Preibisch-Jakup

FAMILIENANGEBOTE IM MÄRZ 2017

Donnerstags finden bei uns ab 15.15 Uhr unterschiedliche Aktivitäten für 3 bis 6-jährige Kinder mit ihren Eltern statt.

- 02.03.2017: Tanzen mit Ingrid
- 09.03.2017: Basteln mit Christian
- 16.03.2017: Malen mit Staniela
- 23.03.2017: Tanzen mit Ingrid
- 30.03.2017: Basteln mit Christian

Eine persönliche oder telefonische Anmeldung im Voraus ist erforderlich.



Unsere Kinderbücherei ist freitags von 15.00 bis 16.00 Uhr geöffnet.

Ein Büchertauschregal für die Erwachsenen steht immer in unserem Eingangsbereich

Internationaler Spielkreis International playgroup

Wir wollen mit Eltern & Kindern (1-3 Jahre) singen, spielen, lachen, malen, tanzen, bauen, kneten, matschen...
In vertrauter Runde (feste Gruppe) und an regelmäßigen Terminen immer mittwochs von 10.00 - 12.00 Uhr.
Deutschkenntnisse sind nicht zwingend erforderlich, wir haben auch Spaß an „händisch und füßlich“ :-)



Immer Mittwoch von 10 bis 12 Uhr
Every wednesday from 10 to 12 am

We want to have a lot of fun with parents & children (1-3 years).
Come and sing, play, laugh, dance, build, paint...
In familiar atmosphere (fix group) we meet every wednesday from 10.00 - 12.00 am.
It's no need to speak german, we like to talk with hands and feet as well :-)

Kontakt: Beate Woerner, Tanja Kleinschmidt
Kosten: 2,00 € pro Treffen (bitte anmelden!)



Mütterzentrum Braunschweig e.V. / MehrGenerationenHaus
Hugo-Luther-Str. 60A, 38118 Braunschweig,
Tel. 05 31 - 89 54 50
www.muetterzentrum-braunschweig.de



Michael Berger zum Kandidaten für Landtagswahl im Westlichen Ringgebiet aufgestellt



Am 07.02.2017 wurde Michael Berger von den Mitgliedern der CDU im Wahlkreis 3, zu dem das Westliche Ringgebiet gehört, als Kandidat für die Landtagswahl am 14.01.2018 gewählt. Dabei setzte er sich gegen die Gegenkandidatin Sabine Kleinke durch und wird Heidemarie Mundlos nachfolgen. Was die CDU-Mitglieder bei der Kür ihres Kandidaten ganz besonders interes-

sierte, war das Thema Kita-Gebühren. Hier müsse der Finger in die Wunde gelegt werden. Einhelliger Tenor: Die SPD hat Farbe zu bekennen und verlässlich zu sagen, was sie will. Einerseits will die Landes-SPD die Kita-Gebühren nach der Wahl 2018 abschaffen, andererseits wurden diese aber in Braunschweig mit SPD-Zustimmung wieder eingeführt. Da passt etwas nicht zusammen – gestern hü, morgen hott. Familien mit kleinen Kindern brauchen ein hohes Maß an Verlässlichkeit.

Seit dem Studium ist der 32 Jährige in der CDU im Westlichen Ringgebiet aktiv und hat in den letzten Jahren als Mitglied im Bezirksrat aktiv an der Gestaltung unseres Stadtteils mitgewirkt. Als Mitglied eines Fanclubs geht Berger seit über 15 Jahren regelmäßig zu Eintracht, bastelt an seinem Youngtimer und ist im Reitstall unterwegs.

Da er von Beruf Arbeitsvermittler in Braunschweig ist, hat er das nötige

Hintergrundwissen, um die wirtschaftlichen und sozialen Herausforderungen im Westlichen Ringgebiet anpacken zu können.

In den letzten Jahren hat sich im Quartier viel getan. Das Großprojekt Soziale Stadt hat für eine spürbare Aufwertung gesorgt. In diversen Einrichtungen wie dem Mütterzentrum oder der Nähwerkstatt Flickwerk engagieren sich Menschen für ihre Mitbürger hier vor Ort. Diesen Leuten muss auch aus dem Landtag heraus der Rücken gestärkt werden! Auch muss sichergestellt werden, dass die Polizei für Sicherheit in unseren Straßen und Parks sorgen kann und unsere Kinder vernünftige Schulen mit genügend Lehrern besuchen können.

Gerade für unseren Stadtteil mit seiner vielschichtigen Bewohnerschaft kann von einem Landtagsabgeordneten, der auch hier wohnt besonders profitieren.

CDU im Westlichen Ringgebiet

Schöne Tasche – Schöne Geste:

Für nur 5,-€ kann eine dieser Taschen einer Familie auf der Flucht gespendet werden.

Die Besucherinnen und Besucher der Nähwerkstatt Flickwerk nähen jeden Mittwoch von 10:00 bis 13:30 Uhr Taschen für geflüchtete Menschen, die ihr hier freikaufen könnt. Wer Lust hat, kann gerne zum Nähen in die Jahnstraße 1 kommen.

Wir nähen.

Ihr kauft.

Zusammen spenden wir.

Ihr könnt die Taschen in der Kaufbar, im grünen Lädchen und in der Nähwerkstatt freikaufen.

Ermöglicht wird dieses Projekt von der Niedersächsischen Lotto-Sport-Stiftung, die das Projekt großzügig unterstützt.



Kirchengemeinde St. Jakobi

Unsere Termine für März sind:

Gottesdienste :

03.03.2017; 18:00 Uhr;

Weltgebetstag Gottesdienst in St. Josef

05.03.2017; 11:00 Uhr;

Gottesdienst in einfacher Sprache, m. anschl Kirchcafé; Pfarrerin Ermerling;

12.03.2017; 10.00 Uhr;

Gottesdienst mit Taufe; Pfarrer Hellmers;

19.03.2017; 10.00 Uhr;

Gottesdienst m. anschl Kirchcafé; Pfarrer Fromm;

26.02.2017; 10:00 Uhr;

Gottesdienst mit Vorstellung der Konfirmanden; Hellmers/Geyer-Knüppel/Fay-Fürst;

Andachten in den Seniorenheimen:

14.03.2017; 9.30 Uhr;

Andacht Seniorenzentrum Brunswik; Fr. Meyer

10.30 Uhr; Andacht Pfl egewohnstift am Ringgleis; Fr. Meyer

21.03.2017; 10.30 Uhr;

Andacht Rudolfstift; Pfarrer Hellmers
15.30 Uhr; Andacht Seniorenresidenz Tuckermannstraße; Pfarrer Hellmers
16.30 Uhr; Andacht Thomaestift; Pfarrer Hellmers

Gruppen und Kreise

Donnerstag, 02.03.; 19:30 Uhr;
Die andere Bibelstunde; Pfarrer Fromm

Montag; 06.03.; 15.00 Uhr;
Geburtstagskaffee;

Montag; 13.03.; 15.00 Uhr;

Seniorenkreis; Sitztanz und Stuhlgymnastik;

Montag; 20.03.; 15.00 Uhr;

Seniorenkreis; Versöhnung;

Dienstag; 21.03.; 09:30 Uhr;

Damenrunde;

Donnerstag; 23.03.; 19:00 Uhr;

Kirchenvorstand

Montag; 27.03.; 15:00 Uhr;

Seniorenkreis;

Donnerstag, 30.03.; 19:30 Uhr;

Die andere Bibelstunde; Pfarrer Fromm

Gemeindebüro: Goslarsche Str. 31,
38118 Braunschweig, Tel. 5808070

jakobi.bs.pfa@lk-bs.de

Homepage: www.jakobi-bs.de

Montag 15.00-17.00 Uhr

Mi. und Fr. 10.00-12.00 Uhr

Kirchengemeinde St. Michaelis



Termine im März 2017

Gottesdienste:

05.03. Invokavit 10.00 h

Gottesdienst mit Abendmahl
Prädn Y. Uhlig

12.03. Reminiscere 11.00 h

Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden mit Hl. Abendmahl
Pf Berger

19.03. Okuli 10.00 h

Gottesdienst, anschl. Kirchencafé
Pfr. Berger

24.03. Freitag vor Laetare 18:00 h

Gemeinsamer Gottesdienst in der Hugo-Luther-Str. 60 a (Mütterzentrum/ MehrGenerationenHaus), anschl. Imbiss
Pfr. Berger

26.03. Laetare 11.00 h

Gemeinsamer Gottesdienst in St. Martini

Gemeindehaus Echternstraße 12

Altenkreis: 18.01.2017,

Echternstraße 12, 15 Uhr

Chor: dienstags / 20.00 Uhr

Blockflötenunterricht: nach Absprache

Tel. 0531 / 50 80 27

Gemeindehaus Hugo-Luther-Str. 60 A

Altenkreis: montags / 14.00 Uhr

Gemeindebüro: St. Martini und
St. Michaelis

Eiermarkt 3, 38100 Braunschweig,
Tel. 82834

Mo, Die, Do und Fr 9 bis 12 Uhr und

Mi 15:30 bis 18:30 Uhr

martini.bs.pfa@gmx.de

www.martini-kirche.de

Schadstoffmobil Termine 2017

Alba GmbH, Frankfurter Str. 251:

ALBA-Wertstoffhof

Frankfurter Straße:

Mo.: 11.00 Uhr - 20.00 Uhr

Di. - Fr.: 09.00 Uhr - 16.45 Uhr

Haltestelle Vogelsang/Brunnenweg:

Do., 09. 03.2017 + Do., 30. 03.2017

jeweils von 16.00 Uhr - 18.00 Uhr

Eingesammelt wird unter anderem:

Lack-, Ölfaben, Lösungsmittel, Säuren, Haushalts-, Abflussreiniger, Holz-, Rostschutzmittel, Autobatterien, Energiesparlampen, Desinfektionsmittel, Klebstoffe

An allen Abgabe- und Annahmestellen werden auch Elektrokleingeräte angenommen.

Senioren
helfen
Senioren
(S - h - S)



Wir sind ehrenamtlich tätige
AntiRostler
die schnell und unkompliziert
im westlichen Ringgebiet
Kleinstreparaturen
gegen eine Aufwandsentschädigung
von 5,00 € zzgl. Materialkosten
ausführen.

Sie erreichen uns Di. und Do. von
10 bis 12 persönlich oder am
Telefon. Außerhalb dieser Zeiten
können Sie eine Nachricht auf
unseren Anrufbeantworter sprechen.
Bitte nennen Sie dabei Ihre
Telefonnummer, wir rufen zurück.

AntiRost Braunschweig e.V.
Kramerstrasse 9a, 38122
Braunschweig
Telefon: 0531/88 53 148

NEXUS

Frankfurter Str. 253
im März 2017

Der Eintrittspreis wird - soweit nicht anders angegeben - voraussichtlich 6 EUR betragen.

11.03.2017

Konzert: Holy Pinto + Dead Koys + Young Season

Holy Pinto (UK)

Indie-Pop Band aus Canterbury.
„Indie-pop songs that stray into the path of the emo and punk world“



Ihr Debut Album „Congratulations“ erschien im April 2016 und vereint traurige und fröhliche Songs, wie schon Jimmy Eat World oder The Front Bottoms.

Dead Koys (Dortmund)

Nicht minder emotional geht es bei den Dortmundern zu. Jedoch mit etwas mehr Punk Einschlag und mehr verzerrten Gitarren! Zu hören gibt es Frühneunziger-Emo gepaart mit kleinen Folkeinlagen.

Young Season (Hannover)

Raue Stimmen, schnelle Gitarren. Feinsten Emo-Pop-Punk gibt es von

den 3 die den kürzesten Anreiseweg haben!

15.03.2017

Konzert: Nyos + Hermelin

NYOS

Zelebrierter Math Rock. Das Duo weiß wie man Instrumente bedient. Vor allem aber wissen sie mit dem Können eine magische Atmosphäre zu erschaffen. Das 2016 veröffentlichte Album „Nature“ scheint einen geradezu in die lebendige Kälte des skandinavischen Winters zu entführen.

HERMELIN

„Four friends playing instrumental rock music“. So beschreiben **HERMELIN** sich selbst. Passt auch. Wieder eine der Bands, die ich nicht nach 0815 Kriterien einordnen kann. Post-rock und Stoner geben sich die Hand. Neues Zeug ist auch in den Startlöchern.

17.03.2017

Konzert: YOK + Errorist

Egal was man versucht manchmal bleiben Spitznamen ewig. So geht es **YOK**. Schon über 20 Jahre nennt er sich nicht mehr Quetschenpau doch der Name bleibt hängen; im Gegensatz zu **YOK**, der geht weiter. Die treuen Begleiter sind Quetsche, Ukulele, Witz und Anarchie. Er schafft fleißig neue Werke und bleibt thematisch immer aktuell. Damit nur zwei Gründe warum **YOK** nicht in die aktuell um sich greifende Revival- und Reunion-Welle passt.



Mit dabei sind unsere kurz vor der Rente stehenden Kellerkinder von **Errorist**. Punk bis Hardcore direkt nach vorn und auf die Fresse, aber auch voller Gefühle, zum Beispiel Wut, Hass und Zorn.

24.03.2017

Konzert: Supernichts + E-Egal + One Step Ahead

Supernichts machen urbanen Asi-Pop irgendwo zwischen Bad Religion und Bläck Fööss, Pogozone und Kuschelecke, Handschütteln und Arschlecken. Bevor sich die vier Herren aus Köln den Studien der Sozialwissenschaften und irgendwas mit Medien widmen wollen, kommen sie ein voraussichtlich letztes mal nach Braunschweig.

E-Egal aus Braunschweig machen Punk mit Texten, über die man auch mal nachdenken kann. Nachdem sich die Band ein wenig räumlich auseinandergeliebt hat, sind die Bandproben und Auftritte selten geworden. Die neuen Sachen sind etwas wütender.

Surprise: **One Step Ahead** kommen auch noch dazu. Zuletzt mit Sören Kohlhuber bei uns, kommen sie dieses mal mit neuem Album im Gepäck bei uns rum.

Schuldnerberatung

im März findet die offene Sprechzeit der Schuldnerberatungsstelle im Mütterzentrum/Mehrgenerationenhaus an folgenden Terminen statt:

Mittwoch 01.03.2017

Mittwoch 15.03.2017

Mittwoch 29.03.2017

jeweils 9.00 - 11.00 Uhr.

Carmen Symalla
Schuldnerberatungsstelle
Deutsches Rotes Kreuz

Anzeige

AUTO - INTERTHAL

Kfz-Reparaturen & Gebrauchtwagen
aus Meisterhand

- Reparaturen aller Art und Marken
- AU und TÜV-Abnahmen
- Fahrzeugdiagnose-Station
- Inspektionen

schnell, zuverlässig, preiswert mit Garantie

Pfingststraße 10, 38118 Braunschweig

Tel.: 0531/82198

(zwischen Madamen- und Pippelweg)

Die Werkstatt
Ihrer Vertrauens



Ordentlich

absahnen!



BBG

Wohnen in Braunschweig

BBG Mitglieder können jetzt noch mehr sparen!
Bei über 30 Kooperationspartnern warten
sattte Rabatte. www.baugenossenschaft.de